# **CORROMPRE**

(export du DFSM au 05/12/2025 à 13:16)

## [1] **CORROMPRE** Agriculture - Agronomie

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Se dégrader, se gâter, ce qui empêche la conservation, en parlant du vin.

#### **Notes**

• syn PERDRE

Glose En ce sens, *corrompre*se trouve en emploi pronominal ou intransitif. Le verbe a alors une connotation péjorative très nette, ce qui explique qu'il ne soit pas un simple synonyme d'*altérer*, terme plus neutre dans les domaines agronomique et botanique. [F. Vigneron]

#### **Citations**

• Qui gette douces amendes en vin de noirs roisins, il se garde sans corrompre. Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx*, 10227, 1373, IV, chap. 39, fol. 91v.

# [2] **CORROMPRE** Alchimie - Chimie

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition

Dégrader les qualités d'un métal\* ou d'une substance.

#### **Notes**

• syn NIGRIFIER

## **Citations**

• Tel soufre ne entre pas en nostre art car il n'est pas de la substance a l'argent vif, ne de sa parfection, cum il ne fait que nigrifier et corrumpre toute chose ou il est ajousté.

Anon. [Pseudo-Arnaud de Villeneuve], *Le Rosaire des philosophes, XIVe s., I, 3, p. 74*.

## [3] CORROMPRE Médecine - Médecine

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Modifier, dégrader les qualités\* d'un organe\*, d'une substance corporelle.

#### **Notes**

- ALTÉRER
- Glose

Contrairement à ce que nous pouvons constater dans les écrits de philosophie naturelle (voir les citations de Mahieu le Vilain dans cet article), *corrompre* est employé par les auteurs de traités médicaux avec un sens nettement négatif. L'action de modification exprimée par le verbe va toujours dans le sens d'une dégradation. En outre, cette dégradation est le plus souvent associée à des processus pathologiques. [I. Vedrenne-Fajolles]

#### **Citations**

- A la foiz corront la char tant solement, a la foiz la char et les os, a la foiz les ners. Ce connoistras tu par ces signes, car la flestre ou la char est maumise, la porreture est ausi com laveure de char. Anon. [Roger de Salerne], *Chirurgie 1, Sloane 3525, XIIIe s., § 19.*
- Se il [le festre] corrunt la sustance de l'os[,] icele roisne que aucune corruptions ne remaigne illuec. Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie*, *ca 1300*, *fol. 43v*.
- Car telle suffocacion vient pour la cause de la retencion du propre sparme ou du sang menstru, lesquelz, quant ilz sont retenus, ilz sont corrompuz; et de celle corrupcion est eslevee une fumee au cuer, et une vaspeur toute pourrie et puant au cervel, et cause telle suffocacion.

  Martin de Saint-Gilles, *Amphorismes Ypocras*, 1362-1363, p. 112.

# [4] CORROMPRE (Emploi passif) Médecine - Médecine

### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Être dégradé au point de devenir mauvais pour la santé, en parlant de l'eau que l'on boit ou de l'air que l'on respire.

### **Notes**

• ALTÉRER

## **Citations**

• Des autres manieres de ewe et comment on doit amender celes qui sont corrunpues, ne dirons nous mie chi

Aldebrandin de Sienne, Régime du corps, 1256, p. 18.

## [5] CORROMPRE (emploi pronominal) Médecine - Médecine

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Se modifier, se dégrader pendant la digestion, en parlant d'aliments.

#### **Notes**

Glose

Lorsque *corrompre* est employé pour décrire ce qu'il se produit pendant le processus de la digestion, l'orientation de son emploi est plus ambiguë. Dans le cadre d'une digestion normale, il peut renvoyer au processus de décomposition progressive des aliments. Mais, il peut aussi s'appliquer à des mets indigestes qui produisent une mauvaise digestion, comme ce semble être le cas dans la citation *nfra*. C'est en tous les cas le seul champ du domaine médical où son emploi peut n'être pas pleinement négatif. [I. Vedrenne-Fajolles]

### **Citations**

• La chereviele est froide et moiste, et por ce qu'ele est wischeuse si doune abhomination et se corrunt legierement à l'estomach, et por ce, cil qui le welent mengier le doivent mengier devant totes viandes. Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps*, 1256, p. 133-134.

# [6] **CORROMPRE** Sciences de la nature - Météorologie

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Modifier les qualités\* élémentaires\* de température et d'humidité d'un corps.

### **Citations**

• Lez partiez de la mer se corrumpoient et se rengendroient et s'esbuoient l'une aprés l'autre contremont, por quoi l'en porroit dire que la mer est salee, por ce que la douce partie s'esbue contremont et la sauxe demeure.

Mahieu le Vilain [Aristote], Meteores, ca 1285, II, fol. 22va.

# [7] **CORROMPRE** Sciences de la nature - Physique

#### verbe

Etymologie FEW II-2 1234a: corrumpere

Définition Modifier les qualités d'un élément ou d'un corps naturel.

### **Citations**

- Les IIII elemens corrumpent l'un l'autre et s'entre rengendrent. Mahieu le Vilain [Aristote], *Meteores, ca 1285, I, chap. 1.*
- Chose qui sont contraires ont action une en l'autre ensamble et passion une de l'autre et corrompent une l'autre.

Nicole Oresme [Aristote], Livre du ciel et du monde, 1377, II, 8, p. 360.